



INSTRUÇÕES DE REGATA



REGATA PELOTAS-RIO GRANDE &

REGATA MAR ABERTO

DIAS 06 E 07 DE ABRIL DE 2019

Rua Capitão Heitor Perdigão, s/ nº - CEP 96200-580 - Rio Grande / RS

Tel: (53) 3232 7196 / 3231 6908

Site: www.rgyc.com.br E-mail: rgyc@rgyc.com.br

Coordenadas: 32° 02' 448" S 052° 10' 730" W

VIVA O SEU CLUB, CONVIVA COM ELE.

----- O Papel possui dois lados; se possível re-utilize. O meio-ambiente quem faz é a gente. -----



INSTRUÇÕES DE REGATA

1. REGRAS:

- 1.1 As regatas serão regidas pelas regras tais como definidas nas Regras de Regata a Vela 2017/2020 da World Sailing e regras das Classes participantes.
- 1.2 Entre 18h20m e 06h30m as regras de direito de passagem (RRV-WS– Parte 2) serão substituídas pela Parte B do Regulamento Internacional Para Evitar Abalroamento no Mar RIPEAM-72: Nessas condições as luzes de navegação deverão estar sempre acionadas, quando em regata ou em movimento.
- 1.3 Não serão aplicadas as prescrições da autoridade nacional.
- 1.4 Os barcos estarão sujeitos a inspeção em qualquer momento durante uma regata.
- 1.5 Todos os barcos devem estar com todos os equipamentos requeridos pela Autoridade Marítima, para categoria específica de navegação licenciada para o respectivo barco.
- 1.6 Todos os barcos devem estar com todos os equipamentos de regata e de segurança requeridos pela sua Classe.
- 1.7 A Categoria de Segurança ("Categories of Events") de acordo com as "Offshore Special Regulations" (OSR) em vigor em todas as regatas será OSR Categoria 4.
- 1.8 Os barcos devem usar rastreadores por satélite quando fornecido pela organização do campeonato ou utilizar aplicativo de celular para fornecer localização nas regatas.
- 1.9 Acréscimo de cinco (5) pontos a pontuação do barco na regata pela não exposição, ou exposição incorreta, do material de propaganda e publicidade especificado na seção "PROPAGANDA E PUBLICIDADE" do Aviso de Regata.
- 1.10 REGRA 42.3 VIGENTE. UM BARCO PODERÁ FAZER USO DE MOTOR PARA DESENCALHAR, DESDE O BARCO NÃO GANHE VANTAGEM SIGNIFICATIVA NA REGATA.**


2. AVISOS AOS COMPETIDORES

- 2.1 Serão afixados no quadro oficial de avisos do Evento, localizado no estacionamento de carros, em frente às piscinas do Rio Grande Yacht Club, em Rio Grande e, sempre que houver, também, no sítio eletrônico do RGYC (www.rgyc.com.br).

3. ALTERAÇÕES DESTAS INSTRUÇÕES

- 3.1 Qualquer alteração das instruções de regata será afixada até duas horas antes da sinalização da regata do dia em que entrará em vigor, exceto alteração no programa de regatas que será afixada até às 19:00 horas do dia anterior ao dia que terá efeito.

4. SINAIS EM TERRA

- 4.1 Para a regata Pelotas – Rio Grande será exposto no mastro de sinais em frente ao restaurante do Clube Veleiro Saldanha da Gama, em Pelotas.
- 4.2 Para a regata Mar Aberto será exposto no mastro de sinais em frente às piscinas do Rio Grande Yacht Club.
- 4.3 A bandeira de retardamento  (RECON) com dois sinais sonoros significa que a regata está retardada. O sinal de atenção não será dado antes de uma hora após a bandeira RECON ter sido arriada, com um sinal sonoro.



5. PROGRAMA DE REGATAS E ATIVIDADES SOCIAIS

DATA	DIA	HORA	ATIVIDADE
28/03/2019	5ª Feira		Revisão Nautos Pré-Circuito Tecon – mediante agendamento
29/03/2019	6ª Feira	12:00	Término do prazo de inscrições.
		16:00	Clínica Comte Antônio Olive – Instalação e funcionamento aplicativo de regata para smartphones
		16:30	Reunião de comandantes no Bar do clube Veleiros do Sul.
		17:00	Coquetel de Boas Vindas e Confraternização das tripulações na Varanda do clube Veleiros do Sul. – Warm Up Garden Grill – Cerveja Pilsen Cósmic e SAXTRONIC PROJECT
		18:30	Largada da Regata Translagoa – Porto Alegre/Pelotas (aprox. 117 mn).
30/03/2019	Sábado		Chegada dos Barcos em Pelotas
05/04/2019	6ª Feira	19:00	Happy Hour no Restaurante do clube Veleiros Saldanha da Gama (Pelotas).
06/04/2019	Sábado	08:00	Café da Manhã (por adesão) no Restaurante do Clube Veleiros Saldanha da Gama, em Pelotas.
		10:00	Reunião de Comandantes no Clube Veleiros Saldanha da Gama, em Pelotas
		11:00	Largada da Regata Pelotas-Rio Grande.
		17:00	Retirada dos “kits” do Circuito.
		18:00	Recepção no RGYC com “Meca do Japa e Chopp”. Premiação da Regata Translagoa Porto Alegre/Pelotas
07/04/2019	Domingo	07:00	Café da manhã (Por adesão) no RGYC
		08:00	Reunião de Comandantes no Yacht Café – RGYC
		09:00	Saída dos veleiros para a Raia de Regata – TECON
		11:30	Largada da Regata Mar Aberto
		18:00	Cerimônia de Encerramento e Premiação do Circuito.

Rua Capitão Heitor Perdigão, s/ nº - CEP 96200-580 - Rio Grande / RS

Tel: (53) 3232 7196 / 3231 6908

Site: www.rgyc.com.br E-mail: rgyc@rgyc.com.br

Coordenadas: 32º 02' 448" S 052º 10' 730" W

VIVA O SEU CLUB, CONVIVA COM ELE.

----- O Papel possui dois lados; se possível re-utilize. O meio-ambiente quem faz é a gente. -----



6. BANDEIRAS DE CLASSE/DIVISÃO

- 6.1 Todas as classes (IRC, RGS e Cruzeiro) largarão ao mesmo tempo, seguindo o mesmo procedimento de largada.
- 6.2 **Classe IRC** – barcos com Certificado de Medição IRC válido, emitido pela ABVO, e de filiação a FEVERS 2019. A Classe IRC será subdividida em A, B e C e os critérios serão definidos nas Instruções de Regata.
- Classe IRC A. Barcos com TCC acima de 0,951.
 - Classe IRC B. Barcos com TCC entre 0,901 a 0,950.
 - Classe IRC C. Barcos com TCC abaixo de 0,900.
- 6.3 **Classe BRA-RGS** - barcos com Certificado de Medição BRA-RGS 2019 válido e de filiação a FEVERS 2019
- Classe BRA RGS A. Barcos acima de 32 pés.
 - Classe BRA RGS B. Barcos de 26,1 a 32 pés.
 - Classe BRA RGS C. Barcos de 21 a 26 pés .
- 6.4 **Classe Cruzeiro (bico de proa)** - filiação a FEVERS 2019.
- Classe Cruzeiro A. Barcos de acima de 32 pés.
 - Classe Cruzeiro B. Barcos de 26,1 a 32 pés.
 - Classe Cruzeiro C. Barcos de pés 21 a 26 pés .

7. PERCURSOS E MARCAS DE PERCURSO POR REGATA E LINHA DE CHEGADA

7.1 REGATA PELOTAS – RIO GRANDE – CONFORME ANEXO A

7.2 REGATA MAR ABERTO – CONFORME ANEXO B

8. PROTESTOS

- 8.1 **REGATA PELOTAS – RIO GRANDE.** Os formulários de protestos estarão disponíveis na secretaria do Rio Grande Yacht Club, em Rio Grande e, também, no sitio eletrônico do RGYC (www.rgyc.com.br). Protestos e pedidos de reparação devem ser entregues no prazo de até 24 horas do dia subsequente ao início da regata ou 12 horas após a chegada do último barco de cada classe, o que for mais tarde. Este mesmo prazo se aplica a protestos da comissão de regata ou de protesto sobre incidentes que eles observarem na área de regatas, aos pedidos de reparação e aos demais protestos da comissão de regata ou da comissão de protesto. (isto modifica as regras 61.3 e 62.2).
- 8.2 **REGATA MAR ABERTO.** Os formulários de protestos estarão disponíveis na secretaria do Rio Grande Yacht Club, em Rio Grande e, também, no sitio eletrônico do RGYC (www.rgyc.com.br). Protestos e pedidos de reparação devem ser entregues no prazo de até 03 horas após a chegada do último barco de cada classe. Este mesmo prazo se aplica a protestos da comissão de regata ou de protesto sobre incidentes que eles observarem na área de regatas, aos pedidos de reparação e aos demais protestos da comissão de regata ou da comissão de protesto. (isto modifica as regras 61.3 e 62.2).



- 8.3 Avisos aos competidores serão afixados até 30 minutos depois de encerrado o prazo de protesto, informando-os das audiências nas quais serão partes ou testemunhas. As audiências serão realizadas na sala de protestos, localizada no do RGYC, no dia 06 e 07 de abril de 2019.
- 8.4 Avisos de protestos da comissão de regatas ou da comissão de protestos serão afixados para informação aos barcos, de acordo com a regra 61.1(b).
- 8.5 Infrações às instruções 14, 15.1, 17.1 e 17.2 destas instruções não serão motivo de protesto por um barco. Isto modifica a regra 60.1(a). A punição por tais infrações e infrações as regras da classe poderá ser menor que uma desclassificação se a comissão de protestos assim decidir.
- 8.6 No último dia de regatas programadas, um pedido de reabertura de audiência deve ser entregue:
- no prazo de entrega de protestos, se a parte solicitante da reabertura foi informada da decisão no dia anterior;
 - até 30 minutos após a parte solicitante ter sido informada da decisão naquele dia. Isto altera a regra 66.
- 8.7 No último dia de regatas programadas um pedido de reparação por ação da comissão de protesto será entregue o mais tardar até 30 minutos após a decisão ter sido afixada. Isto altera a regra 62.2.

9. PONTUAÇÃO

- 9.1 Será aplicado o Sistema Linear de pontuação do Apêndice A da RRV, modificado conforme itens a seguir:
- Pelo menos uma regata deve ser completada para constituir uma série.
 - Alterando a regra A8 (RRV-WS): caso ocorra empate após a aplicação da regra A8.1, o seguinte critério será aplicado antes da A8.2: Melhor pontuação na Regata Longa.
- 9.2 A regata terá peso um (1,0).
- 9.3 Para se obter a classificação de cada barco em sua classe nas regatas, sempre que possível, a CR utilizará o seguinte sistema:
- Para a **Classe IRC** resultados de todas as regatas serão determinados por tempos corrigidos calculados pela multiplicação do tempo real pelo fator TCC.
 - Para a **Classe BRA RGS** os resultados de todas as regatas serão determinados por tempos corrigidos calculados por sistema de tempo sobre tempo (TMFAA/VCR).
 - Para as **Classes Cruzeiros** será por bico de proa.
 - As decisões da CR sobre gerenciamento das regatas não serão passíveis de protestos.

10. ANCORADOURO E RETIRADA DE BARCOS DA ÁGUA

- 10.1 Os Clubes, Veleiro Saldanha da Gama, Iate Clube Pelotas e o Rio Grande Yacht Club terão local abrigado para atracação dos barcos das Classes IRC, BRA RGS e Cruzeiros que deverão permanecer nos locais indicados pela organização, durante o evento.
- 10.2 Os barcos de todas as Classes não devem ser retirados da água durante o campeonato, exceto com e de acordo com os termos de autorização prévia por escrito da Comissão de Regata/Júri.



11. COMUNICAÇÃO

11.1 O canal de comunicação de rádio da regata será o VHF 68.

12. INSPEÇÕES

12.1 Desde a inscrição do iate até o final do evento todos os iates e tripulantes deverão estar prontos e a disposição para inspeção pelo medidor indicado pela Comissão de Regatas. Caso constatadas irregularidades, o procedimento será de acordo com a regra 78.3 das RRV.

13. DESISTÊNCIAS

13.1 Em caso de desistência de algum iate, **é obrigatório** a sua comunicação para a CR, pessoalmente ou por terceiros, no primeiro momento possível. A falta desta comunicação poderá implicar na penalização ou desclassificação do iate desistente.

14. PREMIAÇÃO

Serão agraciados com prêmios os competidores que se classificarem conforme abaixo:

14.1 Premiação da Regata Porto Alegre/Pelotas;

- a. Fita Azul
- b. Classe IRC Geral – 1º, 2º e 3º lugar.
- c. Classe IRC A – 1º lugar.
- d. Classe IRC B – 1º lugar.
- e. Classe IRC C – 1º lugar.
- f. Classe BRA RGS Geral – 1º, 2º e 3º lugar.
- g. Classe BRA RGS A – 1º lugar.
- h. Classe BRA RGS B – 1º lugar.
- i. Classe BRA RGS C – 1º lugar.
- j. Classe Cruzeiro A (21 a 26 pés) – 1º lugar.
- k. Classe Cruzeiro B (26,1 a 32 pés) – 1º lugar.
- l. Classe Cruzeiro C (acima de 32 pés) – 1º lugar.
- m. Premiação Especial, Bico de Proa, para os modelos dos veleiros Delta 36, Delta 41, Skipper 21 e Skipper 30.

14.2 Premiação da Regata de Percurso Médio Pelotas/Rio Grande;

- a. Fita Azul
- b. Classe IRC Geral – 1º, 2º e 3º lugar.
- c. Classe IRC A – 1º lugar.
- d. Classe IRC B – 1º lugar.
- e. Classe IRC C – 1º lugar.
- f. Classe BRA RGS Geral – 1º, 2º e 3º lugar.
- g. Classe BRA RGS A – 1º lugar.
- h. Classe BRA RGS B – 1º lugar.
- i. Classe BRA RGS C – 1º lugar.
- j. Classe Cruzeiro A (21 a 26 pés) – 1º lugar.
- k. Classe Cruzeiro B (26,1 a 32 pés) – 1º lugar.
- l. Classe Cruzeiro C (acima de 32 pés) – 1º lugar.



- m. Premiação Especial, Bico de Proa, para os modelos dos veleiros Delta 36, Delta 41, Skipper 21 e Skipper 30.

14.3 Premiação da Regata Mar Aberto;

- a. Fita Azul
- b. Classe IRC Geral – 1º, 2º e 3º lugar.
- c. Classe IRC A – 1º lugar.
- d. Classe IRC B – 1º lugar.
- e. Classe IRC C – 1º lugar.
- f. Classe BRA RGS Geral – 1º, 2º e 3º lugar.
- g. Classe BRA RGS A – 1º lugar.
- h. Classe BRA RGS B – 1º lugar.
- i. Classe BRA RGS C – 1º lugar.
- j. Classe Cruzeiro A (21 a 26 pés) – 1º lugar.
- k. Classe Cruzeiro B (26,1 a 32 pés) – 1º lugar.
- l. Classe Cruzeiro C (acima de 32 pés) – 1º lugar.
- m. Premiação Especial, Bico de Proa, para os modelos dos veleiros Delta 36, Delta 41, Skipper 21 e Skipper 30.

14.4 Premiação Geral do Circuito TECON;

- n. Classe IRC Geral – 1º, 2º, 3º, 4º e 5º lugar.
- o. Classe BRA RGS Geral – 1º, 2º, 3º, 4º e 5º lugar.
- p. Classe Cruzeiro Geral A – 1º, 2º, 3º lugar.

14.5 Serão entregues medalhas de participação a todos os tripulantes inscritos.

15. BARCOS, VELAS, TRIPULAÇÕES E EQUIPAMENTOS

- 15.1 É de total e exclusiva responsabilidade do proprietário e de sua tripulação manter seu iate de acordo com as regras da classe e de assegurar que seu certificado não seja invalidado por alterações nas condições em que seu barco foi medido.
- 15.2 Caso haja necessidade, poderá haver troca de tripulante desde que comunicado por escrito antes do início de cada regata.

16. RESPONSABILIDADE

- 16.1 Os competidores participam da regata a seu próprio risco. Considere a regra 4, Decisão de Competir. A Autoridade Organizadora não aceitará qualquer responsabilidade por danos materiais, físicos ou morte relacionados diretamente com a série de regatas e seus antecedentes, durante ou depois de completado o evento.
- 16.2 A decisão de participar do campeonato caracteriza um ato unilateral do competidor, ciente dos riscos que a atividade náutica proporciona, devendo os menores de 18 anos ter autorização por escrito dos pais ou responsáveis.

17.

Rua Capitão Heitor Perdigão, s/ nº - CEP 96200-580 - Rio Grande / RS

Tel: (53) 3232 7196 / 3231 6908

Site: www.rqyc.com.br E-mail: rqyc@rqyc.com.br

Coordenadas: 32º 02' 448" S 052º 10' 730" W

VIVA O SEU CLUB, CONVIVA COM ELE.

----- O Papel possui dois lados; se possível re-utilize. O meio-ambiente quem faz é a gente. -----



18. COMISSÃO DE REGATAS

- 18.1 REGATA PORTO ALEGRE – PELOTAS – VELEIROS DO SUL
- 18.2 REGATA PELOTAS – RIO GRANDE – RIO GRANDE YACHT CLUB
- 18.3 REGATA MAR ABERTO – RIO GRANDE YACHT CLUB

19. COMISSÃO DE PROTESTOS

- 19.1 Carlos Henrique De Lorenzi
- 19.2 Eduardo Scheidegger – VDS
- 19.3 Francisco Freitas – CDJ
- 19.4 Henrique Ilha – RGYC
- 19.5 Konstantin Knebel
- 19.6 Ricardo Habiaga - VDS

20. INFORMAÇÕES

- 20.1 Rio Grande Yacht Club – Rua Capitão Heitor Perdigão s/nº Centro – Rio Grande, RS. Brasil.
Telefones: +55 53 3231 6908. Email: secretaria@rgyc.com.br
- 20.2 Veleiros do Sul - Av. Guaíba, 2941 Bairro Assunção - CEP 91900-420 – Porto Alegre, RS Fone:
51 3265-1733 ou 3265.1717. Email: esportiva@vds.com.br ou www.vds.com.br



ANEXO "A"

REGATA: REGATA PELOTAS-RIO GRANDE

DATA E HORÁRIO: 06/04/2019 – SÁBADO – 11:00 horas

ÁREA DE REGATAS: Canal São Gonçalo e Lagos dos Patos

CLASSES: IRC INTERNACIONAL / BRA RGS / CRUZEIRO

LINHA DE LARGADA: A linha de largada será determinada pelo mastro de sinais em terra da CR e uma boia inflável cilíndrica amarela fundeada nas proximidades da margem Sul do Rio São Gonçalo. **TODAS AS CLASSES LARGAM AO MESMO TEMPO.**

PERCURSO: Deverão ser passadas as seguintes marcas;

- Boia Cega Verde Nº 02 por **BE (Canal de acesso do Rio São Gonçalo)**
- Boia Luminosa Encarnada Nº 29 por **BB (Setia)**
- Farolete Luminoso Verde Nº 22 por **BE (Diamante)**
- Farolete Balizão Verde Nº 18 por **BE (Canal Miguel da Cunha)**
- Boia Luminosa Verde Nº 14 por **BE (Cocuruto)**
- Boia Luminosa Encarnada Nº 01 por **BE (Canal de acesso ao Porto Novo)**
- Farolete Balizão Encarnado Nº 01 por **BE (Canal de acesso ao Porto Velho)**
- Farolete Balizão Encarnado Nº 05 por **BE (Canal de acesso ao Porto Velho)**

LINHA DE CHEGADA: Será formada pelo mastro de sinais do barco da CR e Boia Cilíndrica Amarela em frente ao RGYC.

Tempo limite de regata: 10 h de regata

AVISO AOS NAVEGANTES:

- A Barra do Canal São Gonçalo tende a estar mais assoreada na margem das boias encarnadas (à BB de quem está saindo do rio rumo a Lagoa dos Patos), principalmente, entre as de Nº 01 e Nº 03
- Nos Canais da Setia e Setia Sul, rumo a Rio Grande, deve ser observado a presença de estacas/calções, geralmente, com cabos entre os mesmos, que por vezes adentram o canal.
- No Canal de acesso ao Porto Velho, em direção ao RGYC, em frente à Capitânia dos Portos, os Faroletes Encarnados (Nº 01 e Nº05) estão em área assoreada. **MANTER-SE A MEIO DO CANAL DURANTE TODO O PERCURSO QUE VAI DO CANAL DO PORTO NOVO A LINHA DE CHEGADA NO RGYC.**



ANEXO "B"

REGATA: REGATA MAR ABERTO

DATA E HORÁRIO: 07/04/2019 – DOMINGO – 11:00 horas

ÁREA DE REGATAS: CANAL DO PORTO NOVO E PRAIA DO CASSINO

CLASSES: IRC INTERNACIONAL / BRA RGS / CRUZEIRO

LINHA DE LARGADA: A linha de largada será determinada pelo mastro de sinais da embarcação da CR e uma boia inflável cilíndrica amarela fundeada nas proximidades do TECON. **TODAS AS CLASSES LARGAM AO MESMO TEMPO.**

PERCURSO: Deverão ser passadas as seguintes marcas;

- Boia Luminosa Verde Nº 08 por **BE**
- Boia Amarela Piramidal no início da Praia do Cassino por **BB**
- Boia Amarela Cilíndrica na altura da Santa (estátua de Iemanjá) na Praia do Cassino por **BB**
- Boia Luminosa Verde Nº 08 por **BB**
- Boia Luminosa Encarnada Nº 13 por **BE**
- Boia Luminosa Encarnada Nº 15 por **BE**
- Boia Luminosa Encarnada Nº 17 por **BE**

LINHA DE CHEGADA: Será formada pelo mastro de sinais do barco da CR que deverá ser deixado por BB e a Boia Luminosa Encarnada nº 01 do Canal de Acesso ao Porto Novo por BE.

Tempo limite de regata: 06 h de regata